



De Platte Knuet



GolUrban
Réckbléck



Scoutstechniken
Poster mat Kniët



Wanterzäit
Iddie fir Aktivitéiten am Wanter



C'est la chaussure qui fait l'allure

C'est l'assurance qui fait la voiture



LALUX est une marque du Groupe LA LUXEMBOURGEOISE

Votre nouvelle voiture, tout comme vos chaussures, vous permet de vous déplacer aisément et souligne votre style et votre besoin de liberté !

- Grâce aux formules 'Performance', 'Confort' et 'Sécurité', **easyPROTECT-Auto** s'adapte à vos besoins personnels, vos moyens et votre voiture.
- **easyPROTECT-Auto**, c'est une couverture ultra-complète qui vous permet d'opter pour une garantie Casco sans Malus, des services d'assistance 24 heures sur 24 et le paiement par mensualisation gratuite.
- Profitez en plus de rabais exceptionnels: rabais de bienvenue pour tout nouveau client, rabais de pluralité jusqu'à 100.- € par voiture lors du regroupement de vos contrats d'assurances.

easyPROTECT-Auto, c'est votre choix de qualité ! Parlez-en à votre agent ou contactez notre service clientèle au tél. 47 61-1.

Découvrez les avantages de votre espace client

lalux for you sur www.lalux.lu

lalux - meng Versécherung

Editorial

Anouk Galassi Commissaire générale

Yves Marchi Commissaire général adjoint

Léif Cheftainen a Chef,

Léif Guiden a Scouten,

Um Kongress zu Dikrech hutt dir en neit Team un d'Spëtzt vun de Lëtzebuenger Guiden a Scoute gewielt.

Mir soen lech alleguer iwwer dëse Wee nach eemol villmools Merci fir äert Vertrauen an d'Méiglechkeet, déi dir eis gitt dës Tâche dierfen auszeüben.

D'Scoutsjoer 2017/2018 gouf um Chefdag lancéiert an et ass bis Haut, sécherlech an all Grupp lues awer sécher ugelaft.

Eis Kanner a Jugendlecher sinn erëm motivéiert nei Abenteuer z'erliewen an d'Cheffe si nees mat de Preparatiounen vun de Versammlungen, Sortien, Weekender a Campen am Gaang. An deem Sënn wëlle mir lech nach eemol op eis Online Plattform opmierksam maachen.

Dir sidd eng erfuere Chefekipp a preparéiert flott Aktivitéite fir äer Versammlungen? Dir wëllt jonke Cheffen, déi nei dobäi sinn, äer Erfarunge matdeelen an si an hirer Funktioun ënnerstëtzen? Da géife mir lech bieden déi eng oder aner Aktivitéit op de Site eropzelueden, esou datt och aner Truppen een Notzen doraus zéie kënnen. Gesitt dëst als eng modern Aart a Weis vun Zesummenaarbecht. Zesumme wuessen als LGS am Dëngscht vun der Jugend.

Hei de Link: <https://chefbox.lgs.lu/aktiviteitsbox/>

Zesumme kënnen mir vill erreichen an dowéinst müssen d'Barriären an der Kommunikatioun verschwannen. Deemno, wéi dir lo schonn hei gesitt, gëtt den Editorial vu lo un ëmmer op 2 Sproche publizéiert, op Lëtzebuergesch an op Franséisch. Dëst am Sënn fir eis frankophone Memberen d'Integratioun méi einfach ze maachen an awer och well déi franséisch Sprooch eng vun den offizielle Sproche vun de beede Weltverbänn WOSM a WAGGGS ass.

De GoUrban, de Summercamp um Kierchberg, hat fir d'LGS eng positiv Resonanz an der Presse. Et gëllt doriwwer eraus weiderhin am Gespréich ze bleiwen, an dat besonnesch duerch eng gréisser Visibilitéit vun de lokale Gruppen. Dir kënnt also äer Gruppenaktivitéite matdeelen. <https://chefbox.lgs.lu/deeldengaktiviteit/>, ass de Link fir äer Sortie, äer WE oder Camp, äer lokal Aktivitéit mam Grupp oder an der Branche public ze maachen.

Mir wëllen op dësem Wee weisen, datt d'Guiden a Scouten dat ganz Joer an op vill Aart a Weisen, fir d'Jugend am Asaz sinn.

Wann hei vu „mir“ riets gëtt, ass net nëmme d'Team, d'Anouk an den Ivo, gemengt, mee och eise staarke Comité, dee mat eis zesummen all Decisiounen hëlt. Mir alleguer si fir iech do, a freeën eis op all Ureegung fir d'LGS ze verbesseren.

Be prepared!

Mat beschte Guiden a Scoutgréiss,
Anouk Galassi, Commissaire générale
Yves „Ivo“ Marchi, Commissaire général adjoint



Chers Cheftaines et Chefs,

Chers Guides et Scoutes,

Lors du Congrès annuel à Diekirch vous avez élu une nouvelle équipe à la tête du mouvement des „Lëtzebuenger Guiden a Scouten“.

Nous vous remercions pour votre confiance, ainsi que pour l'opportunité que vous nous offrez de pouvoir exercer ce mandat.

L'année d'activité 2017/2018 a été officiellement lancée lors de la journée des chefs, et à l'heure actuelle tous les groupes ont certainement débuté leurs travaux.

Nos jeunes membres sont motivés, et se réjouissent de vivre de nouvelles aventures avec leur unité. Quant à nos chefs, ils préparent les réunions hebdomadaires, les sorties, les WE, ainsi que les camps. Ceci est l'occasion de vous rappeler notre plateforme en ligne.

Vous êtes une équipe de chefs expérimentés et vous préparez des activités pour vos unités? Vous désirez soutenir les jeunes chefs, qui viennent de débiter leur tâche, en mettant votre savoir-faire à leur disposition? Alors nous vous proposons de télécharger l'une ou l'autre de vos activités sur le site internet, de sorte à ce que d'autres unités puissent s'en inspirer. Voyez ceci comme un outil moderne de collaboration. Grandir ensemble en tant qu'LGS, pour le bien-être de notre jeunesse.

Voici le lien: <https://chefbox.lgs.lu/aktiviteitsbox/>

Ensemble, nous pouvons atteindre beaucoup plus, et les entraves liées à la communication doivent disparaître. L'éditorial de ce numéro est bilingue, en luxembourgeois et en français, afin de faciliter l'intégration de nos membres francophones. Le français a été retenu comme deuxième langue, alors qu'elle représente l'une des langues officielles des deux fédérations mondiales WAGGGS et WOSM.

Le camp estival GoUrban, au Kierchberg, a eu une excellente retombée médiatique pour les LGS. Il y a lieu de maintenir une présence soutenue des LGS dans la presse locale, et ce notamment en donnant une plus grande visibilité aux groupes locaux. Vous avez donc la possibilité de partager vos activités de groupe.

<https://chefbox.lgs.lu/deeldengaktiviteit/> est le lien au moyen duquel vous pouvez rendre public votre sortie, votre WE ou votre camp, ainsi que votre activité de groupe ou en unité.

Par ce moyen, nous voulons montrer que les LGS s'engagent toute l'année, et de manière très diversifiée, pour le bien-être de la jeunesse.

Le „nous“ utilisé dans le présent texte ne se rapporte pas seulement au Team, Anouk et Ivo, mais également au comité, avec lequel toutes les décisions sont prises. Nous tous sommes à votre disposition, et nous nous réjouissons pour toute suggestion tendant à améliorer le fonctionnement des LGS.



JobDay

Expeditioun bei de Centser Avex



Mir sinn d'Centser Guiden a Scouten a mir hate viru kuerzem eng Expeditioun zum Thema Jobday. Dat heescht, dass mir Beruffer virgestallt kruten.

Dofir hunn ons Cheffe fir 4 Versammlunge Leit invitéiert, déi ons op eng flott Manéier hir Beruffer virgestallt hunn. Dozou zielt z.B. och de Charel. Hie schafft bei der VDL (Ville de Luxembourg) fir de Service des Parcs. Hien hutt eis eng Motorsee matbruecht, fir ons ze demonstréieren.



Mir hunn och nach d'Franziska kennegeléiert. Hatt wëll Schräiner ginn an ass dowéinst am Moment op Wanderschaft. Dat bedeit, dass hatt duerch d'Welt reest a verschidden Opträg an der Schräinerei unhëlt. Mat him zesummen hu mir e Brietchen aus Holz gebaut.



Mir hunn och de Marc kennegeléiert, hie schafft bei enger Auto-Ecole, wou hien de Leit Auto fuere bäibréngt. Währenddeems hien ons alles iwwert sein Auto erzielt hutt, konnte mir souguer mat dem Auto fueren. (Awer natierlech nëmme ganz lues a mat him niefen drun ;))



Es vun onse Cheffen huet souguer seng Eltere matbruecht. Sei Papp war 36 Joer laang Patisier. Aus dem Grond huet hie mat ons lecker Gauffere gebak. Well net jidderee gläichzäiteg Gauffere maachen konnt, huet seng Mamm och nach mat ons Marzipanfiguren gemaach.

An eiser leschter Versammlung zu dësem Thema hunn eis Cheffen ee Spueresécherer vun der Police invitéiert. Hien trëtt dann an Actioun, wann een Abroch oder Mord geschitt ass, a suergt dofir, dass keng Spur vum Täter verluer geet. Hien ass mat enger Camionnette vun der Police komm, déi voll gepaakt mat Hëllefsmëttel fir sei Beruff war, sief et eng UV Luucht fir Fangerofdréck ze gesinn oder awer och Schëlter mat Nummeren drop, déi een aus de Krimien kennt, fir d'Saachen ze beschrëften.



Mir soen onse Cheffe Merci, fir dass si ons en interessanten Abléck a d'Beruffsliewen erméiglecht hunn.

Laurie (13) an Lynn (13) vun den Centser Avex



De Panzerknacker

Käler Wëllef um Summercamp



Wir mussten die erste Münze von Dagobert Duck suchen, weil drei Einbrecher sie geklaut hatten. Weil wir Agenten waren, mussten wir ins Trainingslager. Wie richtige Agenten wurden wir mit Tarnfarbe bemalt. Noch schnell ein Kämpferfoto und los ging's. Zu Erst mussten wir unter einer großen schwarzen Plane krabbeln. Das war ganz schön gruselig. Dann mussten wir über Holzstäme springen und über ein Seil balancieren. Zum Schluss mussten wir mit einem Fahrrad fahren. Das war cool, weil das Fahrrad war zu klein und es wackelte viel. Zum Abschluss konnten wir mit unseren Kleidern über eine Plane rutschen. Diese war sehr rutschig, weil sie nass war. Es regnete und wir waren schon nass. Das hat sehr viel Spass gemacht. Wir waren nun richtige Agenten. Bevor wir die Räuber aufspüren konnten, mussten wir schnell unter die Dusche.

Am Abend wurden wir in einen ganz dunkeln Raum gebraucht. Doch im ganzen Raum waren Laserstreifen, diese durften wir nicht berühren. Ganz behutsam mussten wir über und unter die leuchtenden Streifen klettern. Wir mussten also sehr tapfer und geschicklich sein. Im ganzen Raum waren Personen aus Entenhäusern versteckt. Wir mussten uns merken wer wo lag, denn wir mussten sie sammeln um unsere Karte zu vervollständigen. In der Gruppe mussten wir dann immer diskutieren wer welche Person mitnehmen sollte. Das war toll. Wir mochten dieses Spiel besonders, weil wir noch nie in so einem Raum waren und noch nie so etwas gemacht haben.

d'Wëllefcher vu Käl





D'Scouteren Saint Benoît vu Cliärref presentéieren

DEM BILLY SENG REES DUERCH CLIÄRREF

ET WOR EEMOL EEN IESEL, DEEN A GANZ CLIÄRREF AN ËMGÉIGEND JUST ALS BILLY BEKANNT WAR. JIDDEREE WEES VUM BILLY SINGER LÉIFT FIR D'NATUR AN D'FOTOGRAFIE. SOU WONNERT SECH KEEN, DE BILLY OCH MOL MOIES FRÉI OP PUER VERSTOPPTE SCHÉINE PLAZE RONDERËM D'STIEDCHEN ZE BEGÉINEN, GANZ VERDÉIFT DORAN, SCHÉI MOMENTER MAT SENGEM FOTOAPPARAT ANZEFÄNKEN...



Haut huet hie sech bei der Loretoskopell positionéiert a wëllt do d'Zesummespill vu Rou an Natur festhalen.



Ëmmer erëm kuckt hien duerch seng Fotoen an entdeckt op eemol eng wonnerschéin Ieselin! De Billy ass direkt verléift!



Ma, wéi hie sech ëmkuckt, ass hien eleng. Also mécht hie sech op de Wee dohin, wou hie seng grouss Léift als lescht gesinn huet.



De Billy ass nach net wäit gaangen, do begéint hien e Grupp Kanner, déi molen.



Et sinn d'Biber aus de Scoute vu Cliärref! Mat hirer Hëllef moolt hien ee Bild vu senger schéiner Ieselin.



Do kënnst him eng Iddi: hien hëlt säi Bild a freet d'Biber, ob si seng Ieselin net zoufälleg begéint hunn!



Seng Iddi lount sech: 2 Kanner weisen him de Wee a Richtung Schlass.



Beim Schlass ukomm, gesäit de Billy erëm e Grupp Scouten. Vu senger Ieselin feelt awer all Spuer...



Dës Kéier huet hien d'Wëlle fonnt. Zesumme mat hinne spillt hien ee Spill an ameséiert sech, sou datt hie seng Situatioun ee kuerze Moment vergësst.



Kuerz drop fält et him awer erëm an, an direkt freet hien si no senger grousser Léift.



Och dës Kéier kënnen d'Scouteren hëllef a weisen dem Billy de Wee.



Doropshin hëllef d'Avex an de Frère Henri dem Billy gär weider...



Et sinn d'Pio! Gutt équipéiert mat Kaart a Kompass kënnen si him weisen, wou hien drun ass.



No e bëssen trëppelen, kënnst de Billy beim Scoutschale „Bréisbich“ zu Cliärref un. Endlech gesäit hie seng Ieselin! Mee si steet bei engem Grupp vu ville Kanner... Ob hien do wëllkomm ass?



Ebëssen dono kënnst de Billy bei der Abtei un, wou hien e Grupp Leit gesäit, déi am Gaang sinn, eng Holzkonstruktioun opzerrichten.



... a weisen him d'Richtung, an déi d'Ieselin kuerz virdu verschwonnen ass.



Op seng Nofro hin, erënnere si sech souguer un déi wonnerschéin Ieselin!



Seng Suerge sinn onbegrennt! Hien ass direkt am Grupp wëllkomm, souguer eng Muert bidden d'Scouteren him un!



Direkt hëtt hie sech ee Seel an zitt, bis de schwéieren Trepid riicht do steet.

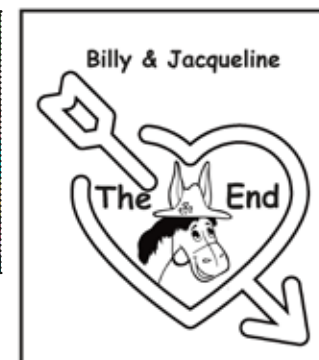


Weill de Billy an Hetz an de Bësch eragelaf ass, weess hie kuerz dono net méi, wou hien drun ass. Mee glécklerchweis kënnst op eemol e Grupp Leit ëm d'Kéier!



Erliechtert a voller Freed mécht de Billy sech op de Wee, deen d'Pio him weisen.

MATGESCHAFFT HUNN:
Kenza Benkhaddou, Sven Charpentier,
Anne Koch, Bert Molitor, Jil Reing,
Michel Thielen, Cammie Wald, Marie
Weis, Cliärwer Guiden a Scouten,
Bild : Fränk Thielen
BENNI.LU



Dem Billy gefäht déi flott Stëmmung beim Lagerfeier. An nach méi gefäht et him, datt hien endlech säi Jacqueline erëmfonnt huet...



D'Réimecher Biber um GolUrban

Wann een eis Biber lo no der grousser Vakanz sou freet, wat si op deem grousser Camp um Kierchberg am flottste fonnt hunn, da gi si sech vu lauter Freed net wierklech eens. Mat grousser Begeescherung erzielen si deenen neie Biber an eisem Grupp vun den Aktivitéiten um Bauerenhaff, iwwert de Kloterpark an vun all de Bastelaktivitéiten um GolUrban. All Dag hu si sech immens amuséiert an an engems och vill dobäi geléiert. De Camp war fir si eng eemoleg Erfahrung vun der si bestëmmt nach vill Jore verziele wäerten.



Interview mat den Clärrwer Biber

CHEF: Hallo Biber! Sot mol, dir kënnt iech jo bestëmmt nach un de grousser Camp erënneren, op dem mir dese Summer waren?!

BIBER: Jo natierlech, de GolUrban!

CHEF: Jo genau! Ma mir wollte lo mol wëssen, wéi dir des 4 Deeg um Kierchberg fonnt hutt an u wat dir iech nach dovun erënnert. An datt déi aner Scouten aus dem Land dat och wësse kënnen, maache mir lo ee klengen Interview mat iech an är Äntworte kommen dann an eis national Scoutszeitung... Sou, dann sot mol: Wéi si mir iwwerhaupt op de GolUrban komm, a wéi hutt dir d'Campplaz fonnt?

JO: Ma mir hunn alleguer zesummen den Zuch geholl fir an d'Stad ze fueren. Dofir musste mir awer scho moies déck fréi opstoen.

MARVIN: Jo, an do hu mir op de Bus musse waarden fir endlech op d'Campplaz ze fueren. D'Plaz selwer war awer richtig cool, well et einfach eng grouss Wiss an der Natur matzen an der Stad war.

TIM: Jo, do war souguer ee Bauerenhaff mat Déieren.



CHEF: Haha, jo dat mam Transport dauert ebe bësse méi laang, wann een aus dem Eisléck kënnt. A wat hutt dir dann den éischten Dag gemaach?

MARVIN: Also ech war mam Max an der Aktivitéit mam Brout baken. Do hu mir ebe Brout gemaach wéi fréier, also d'Miel an den Deeg an d'Baken selwer.



TIM: Jo, do hu mir oft Spiller mat all deenen aneren Biber zesumme gemaach. Dann si mir rëm zréck an d'Schoul gaangen, kruten eng Gutt-Nuecht-Geschicht erzielt oder aus engem vun eise Bicher virgelies, ier datt mir geschlof hunn.

CHEF: Majo dat waren jo da laang Deeg fir iech. OK, a wat fir eng Aktivitéiten hunn iech dann am beschte gefall?

LEN: Also ech hunn d'Kloteren am coolste fonnt... an awer och Fussball spillen am Mënschekicker.

JO: Mir huet och d'Klammern am Beschten gefall well ech sinn déi 8 Meter ganz erop komm.

TIM: Nee, dat coolste war zwar d'Schnëtzen. Do hu mir een Zauberstaf oder eng Päif schnëtze kënnen (an dono d'Cheffe domadder nerven ;D), mee iergendwéi hunn ech meng Päif verluer.

JO: Also ech hu meng ëmmer nach, ech spillen ëmmer mat mengem Hond domadder.

CHEF: Ah sou, dat klängt jo esou, als ob dir vill Spaass gehat hätt. Hutt dir dann iergendeppes um Camp vermësst, zum Beispill är Elteren?

TIM: Nö, am Fong méi mäin Traktor!

CHEF: Aha... Dann hat dir awer vill ze zielen, wéi är Familien iech um OpenDay siche komm sinn, ne?

JO: Jo, an ier mir heemgaange sinn, konnte mir hinnen och nach eng Kéier eis Campplaz weisen.

CHEF: Majo, dann nach eng lescht Fro: Huet et iech dann wéinstens gefall?

BIBER: (all zesummen) Jooo !!!

CHEF: Wou hu mir dann iwwerhaupt geschlof? Awer net an Zelter op der Campplaz selwer?

JO: Nee, mir waren an enger Schoul direkt nieft dem GolUrban. Do si mir all Owes zréckgaang, awer och nëmmen fir ze schlofen. An zwar op Matten an am Schlofsak. Mee dat war awer och ganz cool a gemittlech, an ech war ëmmer sou midd, datt ech direkt ageschlof sinn.

CHEF: Ah jo, dat dir midd waart, huet ee gemierkt! Ech erënneren mech nach, datt ee vun iech souguer beim lessen um Dësch ageschlof ass. Mee dir hutt awer och nach eppes vum Owesprogramm matkritt?

Biber Clärrer, 7. Oktober 2017



GoWëllefcher

Wëllefcher, wéi huet et iech um GoUrban gefall?



Paul vu Leideleng, 16 Joer

Am Tipi schlofen ass fir d'Wëllefcher eng gutt Virbereedung fir an d'Avex. Eis Wëllefcher hunn et flott fonnt, keen huet gefaart. Et ass flott en internationale Camp am eegene Land ze hunn, an dass all Branchen derbäi sinn. Och d'Wëllefcher fannen nei Kollegen.

Lila, 9 Joer, Käerjeng

Am Tipi schlofen ass méi schéin, wéi am Chalet. Ech fannen d'Aktivitéite flott, dat mam Holz war am flottsten. Mir hunn do geléiert wéi mir schnätzen a wéi mir mat Hummer an esou Geschir ëmginn.

Alex, 9 Joer, **Fiona**, um Camp nach 8 Joer, lo awer schonn 9 vun Eschduerf

Am Tipi schlofen ass cool, mee et ass e bësse nerveg, wann déi aner net wëlle schlofen. Heiansdo ass et e bësse kal, mee meeschtens ass et witzeg. Kloteren huet mir am beschte gefall.

Meo, 8 Joer a **Ronny** 11 Joer vu Monnerech, **Hugo**, 11 Joer vun Déiferdeng

Mir schlofen an enger Jurt an eng Kéier huet et erageent. Eng Kéier gouf agebrach an alles duerchernee gemaach. Haut war Science Olympiad, mir hu Luuchte gemaach fir un de Foulard.



Sophie 8 Joer vu Beeteberg

Ech hunn et flott fonnt, well mir ganz vill verschidde Saachen léieren. Ech hu mat Holz a Kuel eng Schossel gemaach. De Moien hunn ech wiewe geléiert an de Mëtten war ech an engem Sangatelier. Et ass flott, dass mir vill kënne selwer maachen.

Jan, 9 Joer vu Klierf

Am Tipi schlofen fillt sech anescht un, wéi do bannen. Et war mir e bësse kal. Ech sinn ëmmer ëm hallwer 11 ageschlof. Bei eis ass e bëssen duercherneen.

Emile, 9 Joer vu Lampertsberg

Dat mat den Joben ass cool. Ech hunn se all gär. Ech fannen et och gutt, dass et hei an der Tiki-Bar eppes guddes z'iesse gëtt. Et ass flott, dass mir e groussen Tipi hunn. Mir schlofen do zu 7!

Caoimhe, 11 Joer, **Giulia**, 10 Joer, **Emma**, 9 Joer vu Beggen

Mir fannen déi Iddi vu Jobs cool. Mir maachen do vill Aktivitéiten, déi all flott sinn. Mir fannen et och cool dass mir an Tipie schlofen. Den Tipi ass vill méi cool, wéi Dortoir well et ass méi wéi richtig Campen a méi spannend an et ass méi Natur. Mir fannen och bal all eis Saachen erëm am Tipi. Bis elo ass alles tiptop gaang, ausser bësse Reen bei der Entrée vum Tipi.



Mila, 10 Joer, Eschduerf

Wat mir richtig gutt gefält, ass déi grouss Entrée vum Wollefsberg. Déi ass richtig schéin. An ech fannen et mega cool, dass déi Tipien extra fir d'Wëllef opgebaut gi sinn. Tipi ass besser wéi en Dortoir am Chalet, well do si mir méi an der fräier Natur. Dat ass méi menges. Am Job hu mir haut Rucksäck fir Flüchtlinge gebitzt. Dat hunn ech richtig gutt fonnt.

Lorenzo, 10 Joer an **Yanis**, 9 Joer vu Péiteng

Ech fannen déi GoUrban T-shirter cool. Mir fannen d'Jobs alleguer mega gutt. Mir haten haut en Teppichjob an en Elektoral. Mir waren haut an der Campzeitung; dat war cool!



Aurélié, Beggen

Mir gefält, dass mir an Tipie schlofen. Wat mir net esou gefält ass, dass et an déi Tipie erareent an alles naass gëtt. Wat mir gefält sinn déi verschidden Iddien; z.B. haut hunn ech mat engem Stéck Holz a Kuelestécker eng Müslischossel gemaach. Mir gefält och, dass um Wollefsberg vill Saache fir Kanner ginn: Tipien, Dëschtennis, Piano, Hängematten, eppes fir anzekafen...

Lisa, 9 Joer, Péiteng

Am Job hu mir en T-Shirt gemoolt; awer et war anescht wéi ech geduecht hat. Ech hu geduecht, ech géif einfach normal drop molen. Awer hei war et wéi an enger Wäschanlag: Ech hat e wäissen T-Shirt un an déi aner hu mech gemoolt. Dat war mega flott. An den 1. Owend wou mir hei waren, wou mir owes Spiller gemaach hunn mat Cheffen nolafen an Handofdréck op Wolléskapp man, war och mega flott.



Ben, bal 10 Joer a **Rik**, 10 Joer vu Jonglënster

Tipie si cool ausser wann et erareent. Et ass awer méi cool fir an Tipien ze schlofen wéi am Chalet. Et ass nämlech ëmmer méi schéin dobaussen ze sinn!

GolCaraPio

Manhattan a Las Vegas Strip invitéiert op de GolUrban



CaraPio Insights

Um GolUrban – dem grossen internationalen Summercamp 2017 – war d'Branche vun de CaraPio gutt vertraued. Eng 600 CaraPioen an em déi 150 CaraPio-Cheffen hunn hir Zelter hei opgeschloen. An den 2 CaraPio-Quartieren* ass d'Internationalitéit grouss geschriwwen ginn. 1/3 vun de CaraPioen (iwwe 200 CaraPioen a Cheffen) sinn aus dem Ausland op de Kierchberg komm. Am beschte vertrauede waren eis Nopeschlänner, Frankräich, Belsch an Däitschland. Mee och Éisträich, Schwäiz, Portugal, Finnland, Nordirland, Georgien. E puer Gruppe si vun nach méi wäit ugereest: Israel, Mexiko an Haiti. Fir d'Kommunikatioun e bëssen ze vereinfachen, krut all Trupp aus dem Ausland eng lëtzebuergesch Partnertrupp. Si hu sech eng Campplaz gedeelt an haten esou d'Méiglechkeet sech d'Material ze deelen an zesummen ze kachen.

Déi grouss Unzuel u CaraPio huet sech an 2 Quartieren opgedeelt: Manhattan a Las Vegas Strip. Déi 2 Quartiere ware besonnesch Owes, wann et däischter ginn ass, net ze verfeelen: D'Belichtung vun den Agangspaarte vun deenen 2 Quartiere war net just aus all Eck vum Camp ze gesinn, mee warscheinlech um ganze Kierchberger Plateau.

D'Liewen zu Manhattan an um Las Vegas Strip war stresseg: Aschreiwen am Job Center, Small Job, Big Job, Day Job, Feierholz siche goen, mam Weenchen an de Cactus fueren, kachen, Hike, Veillée, Concert, ... De Programm bei de CaraPio war gutt geféllt a vill Zäit fir sech op eng Glace mat den neie Frëndschaften ze treffen, ass net bliwwen. Trotzdeem haten d'CaraPioen hir ganz eege Programmpunkte, wéi eng Talentshow oder en internationalen Owend. En Highlight war natierlech d'Nuetspill.

D'Nuetspill war a Form vun engem Mister X um Kierchberger Plateau organiséiert an huet 4 Mol stattfonnt fir déi grouss Zuel u CaraPioen ze geréieren. Fir et net ze einfach ze maachen, war de Mister X de CaraPio natierlech onbekannt, mee hien hat en Erkennungszechen, wéi z.B. e Foulard hannen an der Box. De Mister X huet sech ze Fouss oder mam öffentlechen Transport um Plateau beweegt an d'CaraPio-Ekippen (+/-10-12 CaraPioen an 2 Cheffen pro Ekip) hu versicht, hien ze fänken. Dofir kruten d'Ekippen a reegelméissegem Ofstänn eng SMS mam Standuert vum Mister X. Et ass zu lëschtege Situatioune komm. Beim Indice "Concert Hall" sinn déi eng bei d'Philharmonie gefuer, während et déi aner dobäi éischter bei d'Faires-Hale gezunn huet. Och witzeg war, dass de Mister X eng Kéier zesumme mat 2 Ekippe Bus gefuer ass, ouni erkannt ze ginn.

Ofschléissend bleift also ze soen, datt de GolUrban déi perfekt Plaz war fir nei Frëndschaften ze

knäppen a nei Kulturen aus aller Welt kennenzelieren. A fir all déi, déi net genuch kruten: Maacht iech elo scho prett fir de grouse nationale CaraPio Camp 2020.

* Hei eng kleng Definitioun fir déi, déi net am GolUrban-Slang dra sinn: Dat Wuert Quartier definéiert ee Sous-Camp



GolRaRo

RaRo-Path um GolUrban



De Path Osten

Vum 19. bis den 22. Juli si mir am Kader vum GolUrban mat 21 Raro aus 4 verschidde Länner op de Path a Richtung lechternach gaangen. D'Eröffnungsveillée war eemol nach net ganz eriwwer, do hu mir scho misse lassgoen, an si mam Bus bis op Jonglënster gefuer, wou mir déi éischt Nuecht hannert dem Scoutshome am Gaart verbruecht hunn.



Moies ass et da lassgaangen op den Hike. Mat ee puer Minibusser si mir an d'Pampa geschéckt ginn, wou mir de Wee bis op lechternach hu misse fannen. Do ukomm hu mer eis direkt un d'Opriichte vun eisem Zelt, esou wéi och vun onser Kiche gemaach. An der Fräizäit hu mir natierlech vun der Piscine um Camping profitéiert. Duerch Zoufall si mir gewuer ginn, dass den Owend en traditionell portugisescht Fest wier an hunn eis geduecht: „Komm looss eis emol bis dohin!“. Eis Frënn aus Georgien a Mexico hu sech do super amuseiert, eis Frënn aus der Schwäiz genau esou wéi mir 2 Lëtzebuurger haten eis natierlech do am Ufank bësse schwéier gedoen, mee och mir hunn eis iergendwa vun der Musek matrappe gelooss.



No enger Nuecht voller Party hu mir dunn direkt mat eisem Programm weidergemaach. Mir haten eng Visite duerch lechternach organiséiert, wou mir eisen auslännesche Frënn déi eelst Stad vu Lëtzebuerg méi no bruecht hunn. Nomëtes ass et mam Bus op Beafort gaangen, wou mir d'Schlass besicht hunn an uschléissend um Tréppelwee duerch de Mëllerdall zeréck op lechternach getréppelt sinn. Do ukomm, hu mir nach eng gemittlechen Owend gehat an déi verschidde Kulture méi no kennegeléiert.



Eise leschten Dag zu lechternach hu mir awer nach richtig genoss, nodeems mir alles agepaakt haten, hu mir vun dem formidabilem Wieder profitéiert an eis gutt gesonnt an nach eng leschte Kéier am Pool relaxt. Dunn hu mer eis nees op de Wee gemaach, zréck op de Kierchberg op de grouse Campsite.

Nick Schroeder, Jonglënster

Den Atlas-Path

Hues Du Loscht op eng gemittlech Mëschung vun Tréppelen a Visite? Da bass Du op eisem Hike mat Undeel vu Kultur, Musek a Gastronomie genau richtig: mat Visitë vu berühmte Plätzen a schéine Weeër an der Natur, léiers Du den Norden vum Land besser kennen.

Mat dëser Devise hu sech nient de Lëtzebuurger Gruppe vun Eschduerf, Beetebuerg a Schëffleng nach déi senegalesesch Grupp vun Dakar an den italienesche Grupp Alberto Peratoner vun Udine fir den „Atlas“-Path um GolUrban Hike entsched. Zesumme ware mir ronn 40 Raro, déi vum 19. Juli bis den 22. Juli an an ronderëm Klierf vill flott Momenter zesummen erlieft hunn.

An dëse 4 Deeg hu mir d'Schlass vu Veianen besicht, déi berühmt „Family of Man“ Fotoausstellung gekuckt, als BA d'Spillplaz zu Klierf am Park renovéiert a vill gutt Saache gekacht a giess. Mir hu banne geschlof, bausse geschlof, si mat enger Seelbunn gefuer (wat fir eis senegalesesch Frënn déi éischte Kéier war) an hu ganz niewebäi nach d'Streck vu Klierf iwwe Stolzebuerg bis op Veianen zréckgeluecht.

Déi schéi Momenter allerdéngs si ganz vum selwen entstanen, an esou hu mir zesummen op der Maartplaz senegalesesch gedantz a gesongen a Fussball nieft dem Schlofzelt um Hike gespilt. Mir hunn no italienescher Traditioun Gebuertsdag gefeiert, mat richtege senegaleseschen Trommele beim Pakalu fir Lagerfeierstimmung gesuert a si souguer duerch déi kal Our bis an Däitschland eriwuergeschwomm. Beim gemeinsame Sandschëppen op der Spillplaz, Uebst schneide fir den Dessert an zesumme schwammen, tréppelen a sangen, si vill flott Geschichten entstanen, déi eis all matenee verbannen an déi fir eis all eng schéin Erinnerung bliewen!

Aus dësem Grond géife mir behaapten, mir hätten d'Zil, eise Gäscht den Norde vum Land méi nozebréngen, méi wéi erreecht a soen alle Participante fir déi vill flott Momenter Merci!

Artikel vum Pol, Anne, Claire an Tom



Eng Rees mat der Deckelsmouk

D'ONGD um GolUrban

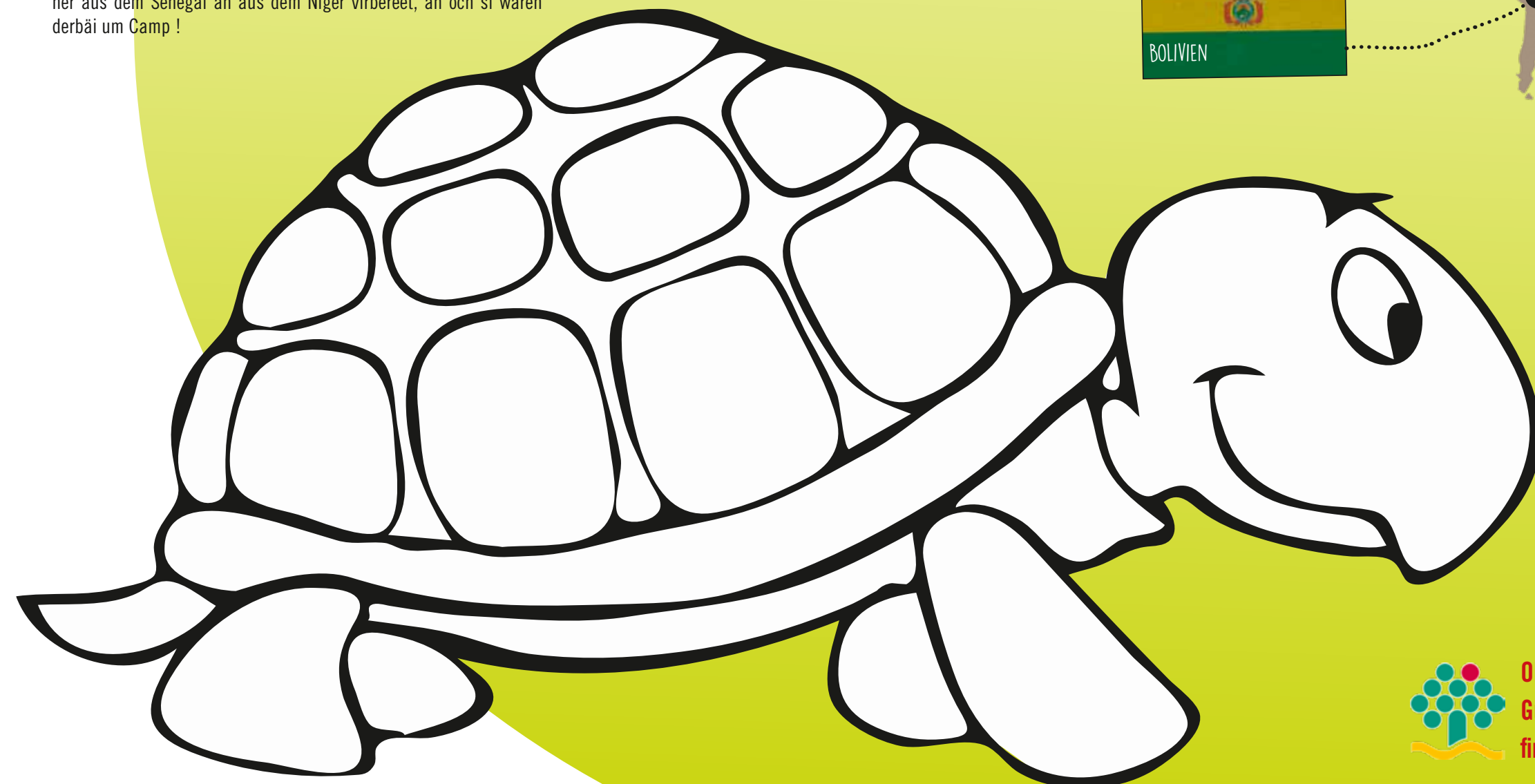
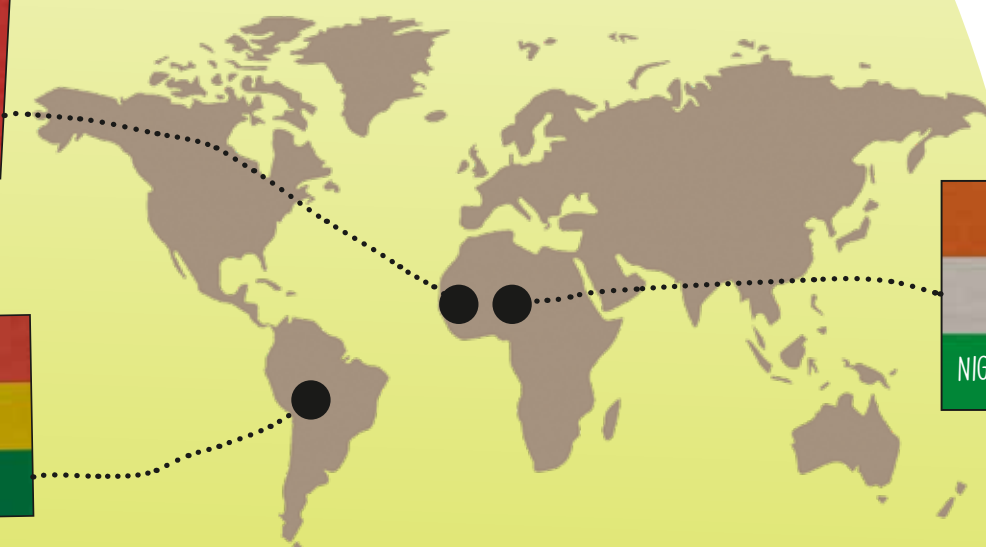
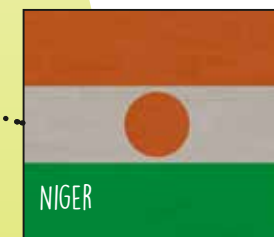


Als ONG vun de Guiden a Scoute maache mir Aktivitéiten am Beräich vun der Entwécklungserzéiung mam Verband vun de Guiden a Scouten. An der Entwécklungserzéiung ginn de Kanner, de Jonken an de Cheffe vun den LGS Erkenntnisser, Begeeschterung an d'Erliewe vun internationaler Solidaritéit vermëttelt, dat ganz am Kontext vun der Aarbecht vun der ONGD am Senegal, am Niger an a Bolivien.

Natierlech ware mir och um GolUrban derbäi. Am Kader vum GoSocial hu mir fir verschidde Branche 4 verschidde Jobs ugebueden zu den Themae wéi Migratioun, Demokratie, Nei Medien a Viruerteeler. Dës Jobs hate mir zesumme mat eise Benevollen an eise Scoute Partner aus dem Senegal an aus dem Niger virbereet, an och si waren derbäi um Camp !

Mat de Biber a Wëllefcher hu mir d'Deckelsmouk op hier Rees bei den Elefant an d'Nashorn begleet, zesumme mam Naffy hu mir Spiller aus dem Senegal gemaach, vill gelaacht, gedantzt, gesongen an e wéineg iwwert d'Viruerteeler geschwat. Merci, dass dir derbäi waart !

Fir déi, déi virwëtzeg sinn, wat der Deckelsmouk geschitt ass, oder och mol déi Spiller wëlle maachen oder léiere wëlle wat e Viruerteel ass : frot är Cheff/tainen, fir eis en Email ze schreiwen u contact@ongd-lgs.lu



ZUM SCHLUSS VUM ATELIER GOUF NATIERLECH ËMMER E BILAN GEMAACH AN EIS DECKELSMOUK WAR WONNERSCHÉIN GI MAT DE BILANS-FANGERFAARWEN.
ELO HUET SI SECH SCHONN NEES GEWÄSCH A WÉILT GÄREN EN NEIE LOOK MAT DE FAARWE VUN EISE SENEGALESCHEN, NIGERESCHEN A BOLIVIANESCHEN FRËNN HUNN. KANNS DU SI SCHÉIN UMOLEN? BENOTZ DÉI FAARWEN VUN DE SENEGALESCHEN, NIGERESCHEN A BOLIVIANESCHEN FÄNDLEN.



Lanyard, Schlüsselanhänger





Lara an Daniel, Jonglënster

Scout toujours, même sur ta carte bancaire !



Dès à présent, commande ta carte bancaire BIL gratuite et personnalisée aux couleurs du LGS sur www.bil.com ou en agence.

Retrouve-nous sur   



Cette offre est soumise à conditions.
Renseignements sur www.bil.com ou en agence.

Vous avant tout



Banque Internationale à Luxembourg SA, 69 route d'Esch, L-2953 Luxembourg, RCS Luxembourg B-6307

(+352) 4590 - 3000 www.bil.com

De Gedankesammler

Wéi faarweg sinn deng Gedanken?



De Gedankesammler

(fräi iwwersat no dem Billerbuch „der Gedankensammler“ vum Monika Feth - Antoni Boratynski)
Baussent der Stad, do wou d'Leit hir Gäert hunn, an der Natur, wunnt en ale Mann. Hien huet en einfacht Haus aus Holz an hannendrun ee grouse Gaart. Kee kennt hien esou richteg an d'Leit erziele ganz komesch Geschichten iwwert hien.
All moies fréi mécht hien sech mat engem Rucksak op de Wee an d'Stad. Hien huet nämlech e ganz aussergewéinlechen Job. Den Här Granzeg, esou nenne Leit hien, sammelt Gedanke vun de Leit. Mat sengem ale Rucksak stellt hien sech bäi d'Haiser a lauschtert. Hie kann nämlech Gedanken héieren. Da päift hien eng Kéier lues an da kommen d'Gedanke vun de Mënsche geflunn. Déi eng Gedanke komme gesprongen a säi Rucksak, déi aner brauche méi laang Zäit oder sinn esou schnell, datt een se bal net mierkt. Hie geet vun Haus zu Haus a wonnert sech all kéiers erëm, wéi villfälteg Gedanke kënne sinn, déi d'Mënsche sech maachen, an awer och wann hie säi Rucksak heem dréit, wéi schwéier oder wéi liicht Gedanke kënne sinn. Hie befreit d'Leit aus der Stad vun hire Gedanken. Géint zwou Auer ass den Här Granzeg dann erëm mat sengem

décke Rucksak doheem. Hie mécht säi Sak op a fänkt un d'Gedanken ze sortéieren. Déi gutt Gedanken, an déi schlecht Gedanken, déi chaotesch Gedanken, déi liicht an déi schwéierfälleg Gedanken, déi bedréckend an däischer Gedanken, alleguer kréien si hir eege Plaz. No enger kuerzer Mëttesrascht an no enger Taass Téi, hält den Här Granzeg déi kleng Titercher, wou hien d'Gedanken dra sortéiert huet a séit se a säi Gaart, fir de Wanter huet den Här Granzeg, e Gewächshaus, wou hien d'Gedanken dra plantz.
Moies fréi, wann d'Sonn opgeet, ass a sengem Gaart e faarwegt Blummebeet ze gesinn. Feierrou, himmelblo, knallgiel sinn déi Gedankeblumen, déi hie geséit huet, a mat engem luese Wand gesäit den Här Granzeg, wéi de Som vun de Blumen an d'Luucht gewirbelt gëtt an a Richtung Stad bäi d'Leit fléit, déi sech elo erëm nei, aner Gedanke kënne maachen.
An dann ass et och erëm un der Zäit, datt den Här Granzeg sech op de Wee mécht, fir d'Mënsche vun hire Gedanken ze befreien. Wann et hien net géif ginn, da géifen sech d'Gedanken ëmmer erëm widderhuelen an an de Käpp vun de Leit festbäissen, an d'Leit kéimen ni op nei Gedanken.

Du waars bestëmmt schon heiansdo ganz an denge Gedanke verdéift. Du hues villäicht un eppes Schéines, Froues geduecht, du hues dir an denge Gedanken eppes gewénscht oder hues vun eppes Schéinem gedreemt oder et hunn dech Gedanke vun Angscht oder Roserei geplot. Deng Gedanke gehéieren zu dir a maachen däi Liewe faarweg.

Du kanns deng Gedanken och mat aneren austauschen. Setzt iech zesammen, schwätzt iwwert dat wat iech beweegt a probéiert an engem gemeinsame Bild auszudrécken, wéi faarweg är Gedanken/Gefiller sinn.

Dofir brauchts du:

- Fangerfaarwen
- Eng Toile, e grousst Blat Pabeier

Jidderee mécht elo op d'Toile seng Fangerofdréck an zwar mat deene Faarwen, déi de Moment zu senger Gefillsstimmung oder zu senger Gedanke passen. Esou entsteet e faarwegt Bild. Schwätzt iwwert är Faarwen, déi der gewielt hutt, wat si fir iech bedeuten, a wéi et iech dobäi ergeet.

Dës Geschicht kann dir villäicht eng Ureegung op Froe ginn, déi s du dir stells.



Wanterzäit

Käschte vum Feier a Kannerpunsch



Käschten um Feier

Du brauchst :

- Käschten (OPGEPASST : du muss d'Käschten am Buttek kafen. Déi Käschten, déi et bei eis an der Natur ginn, d'äerf een net iessen)
- Eng Pan mat Lächer

Uleedung :

Du lees d'Käschten ongeféier 1 Stonn an d'Waasser, dann kritt een d'Schuel duerno besser erof.

Du méchs ee Lagerfeier.

Du schneits Käschten op enger Säit e bëssen op.

Du setz deng Pan, mat de Käschten dran, op d'Feier.

D'Käschte mussen heiansdo ëmgeréiert ginn, net datt si op enger Säit ubrennen.

Si sinn no gutt 20 Minutte fäerdeg.

Gudden Appetit ☺



Kannerpunsch

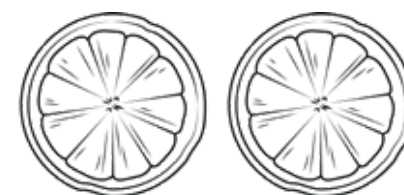
Wann et dobausse méi kal gëtt an dir an äre Versammlungen trotzdeem raus an d'Natur gitt, dann bitt et sech un, fir duerno eppes Waarmes ze drénken.

Hei passend zum Artikel vun de Käschten eng kleng Iddi fir ee Punsch.

Wat braucht een:

- 1 Liter Äppeljus
- de Jus vun 2 Orangen
- 5 Orangëscheiwen
- 1 Staang Kanéil
- 2 Anisstäre fir d'Deko
- de Jus vu 2 Zitrounen
- 1 EL Zocker

1. Den Äppeljus mat der Kanéil waarm maachen an 2-3 Minutten zéie loosser.
2. De Jus vun 2 Orangen an de Jus vun 2 Zitrounen dobäi schëdden.
3. Mat Zocker ofschmaachen, jee nodeem, wéi séiss een et wëll hunn a gutt réieren.
4. Dat ganzt nach eemol waarm maachen.
5. Orangëscheiwen an de Gleser verdeelen an de Punsch driwwer schëdden.
6. Wann ee keng Stécker vun den Orangen am Punsch wëll, da muss een de Punsch duerch ee Sift schëdden.
7. Als Deko kann een en Anisstär an d'Glas leeën.



Weltkonferenz zu Delhi

WAGGGS



Weltkonferenz WAGGGS

7 Deeg. New Delhi. Schaarft lessen. Een Hotel. 119 Länner representéiert. Alles Guiden a Scouten. Mäi Wecker geet. Et fillt sech un als wär et mëtten an der Nuecht. Logesch och, wann een déi 3 1/2 Stonnen Zäitverschiebung mat arechent, zu Lëtzebuerg ass et elo 3h30. „Misch, gees du oder ech fir d'éischt duschen?“ Eisen Dag geet lues a lues un. Um Agenda: Weltkonferenz.



Beim Moiesiesse mierke mir et wierklech: Lauter faarweg Uniforme beim Buffet, lauter Persounen, déi engem laachend ee schéine Moie wënschen. Mir sinn erëm fir eng Woch an enger klenger Seefeblos, eng Seefeblos voller Guiden a Scouten.

Mir fänke mat engem 'RollCall' un, also wéi de Proff um Ufank vun der Klass Präsenze kontrolléiert, gëtt d'ëscht och hei gemaach. De Chair also de 'Proff', dee kuckt, dass mir déi offiziell Reegelen anhalen an decidéiert, wien schwätzen däerf, fänkt un d'Länner opzezielen. Latvia. Liechtenstein. Luxembourg. Eis Plack spréngt an d'Luucht, d'Misch an ech soen 'Moiën'. 119 Länner representéiere sech. En neie Rekord, zu souvill ware mir nach ni op enger Weltkonferenz! Déi éischt Sessioun geet dorops hin un, d'Memberszuele gi virgestallt: Asia Pacific Region ass déi gréisste Region mat 42% vun de Memberen. Da fänke mir och schonn u mat wielen, 6 nei Länner komme bei d'WAGGGS (World Association of Girl Guides and Girl Scouts) bei: Albanien, Niger, Aruba, Syria, Lithuania, Azerbaijan a Palestina. Iwwert déi nächst Deeg diskutéiere mir vill, offiziell am Plenum (also wa jiddereen am Sall zesummesetzt) an a méi klenger Gruppe beim lessen oder owes bei engem Patt. Énnert anerem iwwert d'Motions, also Textpassagen, déi aussoen, wat mir änneren wëllen, wat mir wichteg fannen an déi mir spéider och ofstëmmen.

Dës Weltkonferenz war déi éischt, wou mir dës Diskussiounen op der Weltkonferenz selwer konnte maachen an net nëmmen am Virus, dat ganzt war also e bësse méi spannend, wéi soss. Mir hunn zesumme mat anere Länner (Burkina Faso, Canada, Norwegen...) un zwou Motions geschafft, fir eng Mailing-Lëscht mat all den Internationale Kommissären zur Disposition ze hunn souwéi d'Encouragement méi jonk Leit am Comité 2020/2023 ze hunn. Déi zwou goufen och gestëmmt.

Mir haten en internationalen Owend, op dem mir excellent Kachéis-Schmierer ugebueden hunn (ouni Salami, kee Beef ass an Indien erlaabt). An der „Bollywood Night“, wou mir eis an indescher Kleedung konnte weisen, hu mir eis mat den däitschsproochege Länner souwéi mat de franséischsproochege Länner getraff. Wéi op all Weltkonferenz hu mir 6 Leit an de Weltcomité gewielt, deem am ganzen aus 12 Membere besteet. D'ëscht huet 7 Stonne gedauert, well si sech verzielt hunn, dat war eng ustrengend Sessioun, mee voll de Wäert, mir sinn héich zefridde mat dem Comité. Ana-Maria aus dem Peru ass deen neie Chair, also Haaptchef vun de Guiden.

Déi nächst Weltkonferenz wäert an Uganda, an Afrika sinn. Nom Ofstëmmen hate mir nach e leschten Owend all zesummen. Deen Dag drop si mir dunn nach schnell 'Red Fort' kucke gaangen, eng impressiounant Buerg zu Delhi an owes si mir och schonn erëm heemgeflunn. Zu Indien selwer kann ech nëmme soen: schéin, mee ustrengend. Mäi Mo war déi ganzen Zäit op der Kopp, et ass waarm an et gëtt iwwerall getut, mee wat ee gesäit a materlieft, ass et sécher der Wäert. Ech géing et ëmmer erëm maachen, wann ech kéint an ech hat eng genial Zäit zesumme mam Michèle.

Nicole Bausch, IC-WAGGGS

Michèle Meyer, Member vun der I-Ekipp

Liked eis op Facebook 'LGS - International' wann dir interesséiert sidd, wat mir esou maachen!

#Scoutforum & #Scoutconference

WOSM



Scoutsforum a Scoutskonferenz

Eng lëtzebuergesch Delegatioun vum SIL (Scouting in Luxembourg) ass vu Lëtzebuerg op Istanbul an dann op Baku (Azerbaijan) geflunn, fir eng super Adventure z'erliewen.

Déi éischt Deeg goufe mir an International Teams agedeelt, wou mir mat Scouten aus der ganzer Welt zesumme geschafft hunn. Mir goufe viles iwwer WOSM gewuer a kruten och erkläert, wat d'Roll vun esou engem grouse Weltverband mat méi ewéi 40 Milliounen Memberen ass a wéi dee funktionéiert. Énnert dem Thema "Dream, Believe, Act" hate mir interessant Sessiounen iwwert "Active Citizenship", "Youth Empowerment", "SDG's" asw. Um zweeten offiziellen Dag vum Scoutsforum war déi éischte Kéier E-voting Sessioun um Programm an domat d'Wale fir déi 6 nei Youth Advisors fir de Comité. Dat war en historesche Moment, well mir déi éischte Kéier an der Geschicht vu WOSM mat elektronischem Vott gewielt hunn. D'ëscht war ee stressegen an opreegende Moment an nodeems d'Resultater publizéiert goufen, konnte mir all rëm opootmen.

Déi nächst Deeg hate mir weider Sessiounen fir eis Fäegkeeten ze verbesseren (Fundraising, Negotiating, Leadership, Project Management,...) Mir haten als Jonk Delegéiert eng wichteg Aufgab, den Triennialplan an d'Resolutiounen vun der Weltkonferenz z'iwwerpräiwen an déi z'iwwerschaffe fir déi op der Konferenz fërderen ze kënnen. Et war e laangen, awer interessanten Nomëtteg aus villen Diskussiounen an Austausch vun Ideen. Mir kënnen soen, dass d'ëscht eng ganz wäertvoll Aarbecht war, well de Scoutsforum déi meeschten Amendementer du proposéiert huet. Déi meescht goufen duerno och op der Konferenz

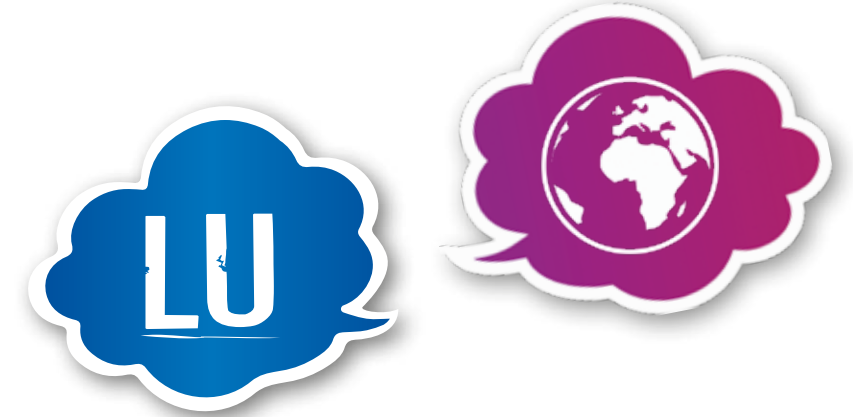
approuvéiert. Wat ee staarkt Signal vun Involvement (!) vun deenen 236 Delegéierten aus 116 verschiddene Länner!

Owes war et da méi gemitterlech mat flotten Evenementen, ewéi: International Night, Azeri Fire Night, Poolparty asw. wou mir all zesummen d'Diversitéit vum Scoutissem gefeiert hunn. Nom Forum hate mir nach een Event, wou mir d'Land of Fire besser entdecken konnten. D'Weltkonferenz huet sech ugefillt, e bëssen ewéi een Jamboree, mee ebe fir 'Paperscouts'. Sou hu mir, am luxuriöse Kongresshal vu Baku, de jéngste Weltcomité (ever) gewielt. Mir ware ganz houfreg, well et 12 ganz dynamesch Kandidate sinn, déi eiser Meenung no de Verband gutt vertriebe wäerten. Mir hunn dem João Armando (Chairman vun dem leschte Comité) ee grouse MERCI gesot, an den neie Chair, **Craig Turpie aus der UK**, a senger Ekipp alles Guddes gewënscht. Gestëmmt gouf awer och nach fir aner Saachen. Fir de Jamboree 2023 ze organiséieren goufen et Kandidaturen aus Südkorea a Polen.

Obwuel mir eis Polen gewënscht hate fir een Weltjamboree ze hunn, geet et 2023 op Südkorea fir den iwwernächste Weltjamboree. An 2020 ginn d'LGS an d'FNEL an Egypten fir déi nächst WOSM-Weltkonferenz. Déi lescht Deeg hu mir nach vum waarmen Azeri-Klima profitéiert an d'Alstad vu Baku besicht.

Et war fir eis all, eng onvergesslech Erfahrung, wou mir super Leit begéint sinn an elo vill interessant Ideen mat heembréngen.

Bruno Martins, IC-WOSM



International Campen 2018

Wou geet et hin am Summer 2018?

Wëllt dir mat ärem Grupp/Trupp op en internationale Camp oder an d'Ausland op de Camp goen?

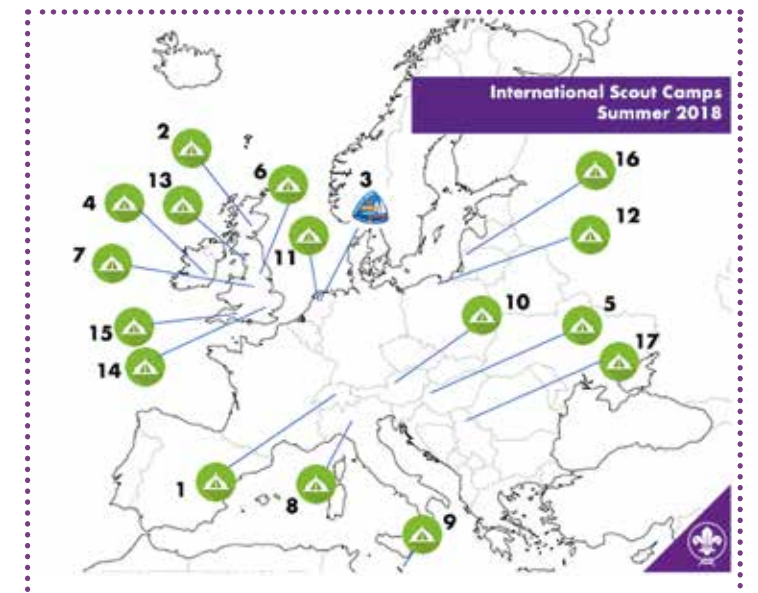
Dir hutt Schwierigkeeten op de Camp ze goen, well net genuch Cheffen do sinn?

Dir wäert bereet eng aner Trupp op de Camp matzehuelen?

Op Nofro vu verschidde Gruppen gëtt eng Säit um Site Igs.lu ageriicht, wat als Vermittlungsbörse sollt funktionéieren. Dir sidd en aner Grupp oder Camp/Campplaz, schreift äert Uleies an äre Kontakt-Donnéeën un äre Branchecommissairen.

D'Branchecommissaire stellen eng Lëscht zesummen, déi da um Site publizéiert gëtt. Wat méi Gruppen do matmaachen, wat d'Chance méi grouss gëtt, e Partner-Grupp oder Camp/Campplaz ze fannen.

Maacht mat!



Gutt ënnerwee!



Informatioun a Reservatioun
Sales-Lentz, Ären Expert fir Bus-Locatiounen
☎ (+352) 26 65 11
(Méindes bis Freides 8.00 - 17.00)
www.sales-lentz.lu



World Thinking Day

24. Februar 2018



Den „World Thinking Day“ ass den Dag, wou déi ganz Welt de Gebuertsdag vum Olave a vum Robert Baden-Powell feiert. Et ass en Dag vun der internationaler Frëndschaft, vun der Verbonnenheet a vun der Solidaritéit.

Dëst Joer steet den „World Thinking Day“ ënnert dem Thema „Impact“ (Afloss). Mir feieren de Bond, dee mir selwer an eise Gruppen hunn, ewéi och weltwäit erlieft hunn. Et geet och ëm den Afloss, deen s du an dëser Welt méchs als Mënsch oder och als Guide/Scout, fir eng besser Welt ze hannerloossen. Dëst kann een a ville Beräicher maachen, wéi z.B. an der Natur: den Dreck opsammelen a richteg entsuergen, am soziale Beräich: de Leit hëllefen, déi eng Hëllef brauchen oder och bei dir selwer als Persoun: dengem Entscheedung bewosst sinn.

Maach mat bei der Postkaartenaktioun

Mol, bastel oder gestalt mat dengem Grupp Postkaarte mam Thema Frëndschaft, Verbonnenheet a Solidaritéit.

Mell dech bis Enn Januar op der Säit www.thinkingday.de un, fir dass du deng Kontaktpersoun matgedeelt kriss, un déi deng Kaart geschéckt soll ginn. Dono kriss och du eng Postkaart vun engem Scout aus der Welt geschéckt.

Fir dass all Kaarte fortgeschéckt ginn an och ukommen, wär et gudd, wann ee vun denge Cheffen sech dorëms géif këmmern.

Fir allgemeng weider Froe kontaktéiert eis per mail: ic@lgs.lu

Thinking Day 2018

Absenderin/Absender:

Name, Vorname _____

Straße _____

PLZ, Ort, Land _____

Alter, Verband _____

Empfänger
Name, Vorname _____

Straße _____

PLZ, Ort, Land _____

Alter, Verband _____

rdp

Wéi kanns du deelhuefen?

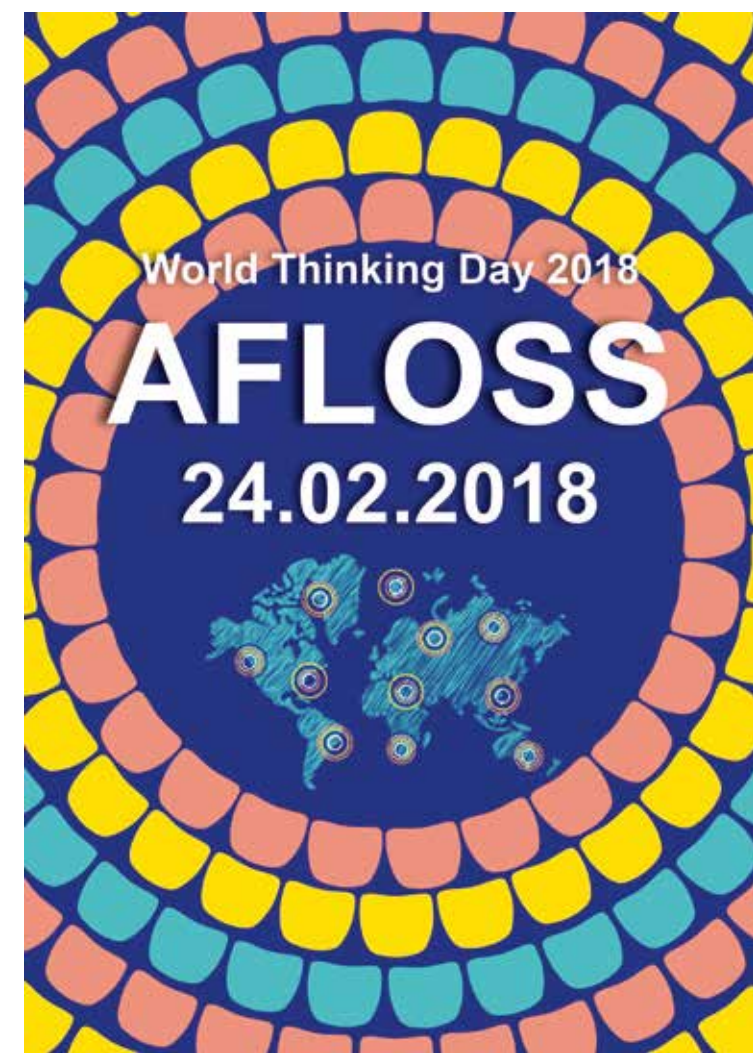
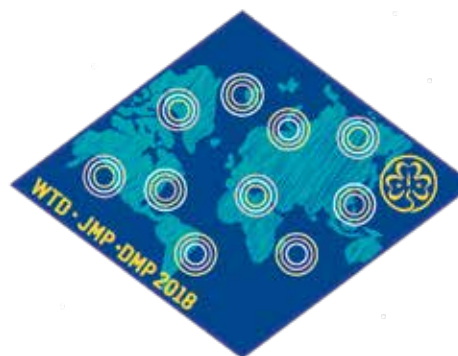
NATIONAL kanns du de 24.02.2018 an der Stad mat dengem Grupp, zesumme mat anere Gruppen Aktivitéiten zum Thema „Afloss“ maachen.

LOKAL an dengem Grupp kanns du en net Scouts-Grupp alueden a Spiller zum Thema Afloss a Frëndschaft maachen.

Fir är Aktivitéiten a Resultater weltwäit ze deelen, kënnst dir eng Foto maachen an op Facebook deele mat

[#ThisIsImpact](https://www.facebook.com/ThisIsImpact) [#WTD2018](https://www.facebook.com/WTD2018) [#WTDLuxembourg](https://www.facebook.com/WTDLuxembourg)

Fir déi zwou Aktivitéite kënnst dir dann ee Badge kréien.



E neie Start

Verbandskongress & Chefdag



Verbandskongress 2017 vun de Lëtzebuenger Guiden a Scouten: E neit Team un der Spëtzt fir déi nächst dräi Joer

E Mëttwoch, de 27. September 2017 hunn sech 250 Chef a Cheftainen an der aler Seeërei zu Dikrech fir de Verbandskongress 2017 vun de Lëtzebuenger Guiden a Scoute getraff. De Kongress stoung dëst Joer ganz am Thema vun de Wale vum neien Team, dat aus dem Commissaire général a sengem Adjoint zesummegeesat gëtt. Nom Aktivitéitsrapport vun den eenzele Branchen a vun den Aarbechtsgruppen hunn sech déi zwee Teamer, déi d'Kandidatur gestallt hunn, mat hirem Programm fir déi nächst dräi Joer virgestallt. De Verbandskongress huet gewielt an dat neit Team besteet aus dem Anouk Galassi, Commissaire générale an dem Yves Marchi, Commissaire général adjoint.

Déi nei Commissaire générale hunn dräi Schwéierpunkte fir hiert Mandat definiert: "Mir wäerten eis an deenen nächsten dräi Joer ënner anerem fir einfach a kloer Kommunikatiounsweeër, eng méi zougänglech a flexibel Formatioun an e Programm "to go" op lokalem Niveau, asetzen".

- D'Prioritéite leien hei bei der Kommunikatioun tëschent dem Verband an de lokale Gruppen an tëschent deenen eenzele Verbandsgruppen. Deem neien Team läit awer och um Häerz weider de Kontakt mat de Frënn a Partner ze fleegen an ze erweideren.
- Iwwer déi lëscht dräi Joer ass aktiv um RAP geschafft ginn. Dës Aarbechte befannen sech lo an der Endphase an och d'Formatioun vun der Lëtzebuenger Guiden a Scoute sollen deem néie Programm ugepasst ginn. Et soll och aktiv dru geschafft ginn, dass d'Formatioun attraktiv fir d'Chef ass, mam Ziel d'Unzuel vun de Participanten an d'Luucht ze setzen.
- Och dëse Programm soll dem RAP ugepasst ginn. Hei steet d'Iwwerschaffe vun de Branchemethoden ganz uewen op der Lëscht. Et wäerten Aarbechtsgruppen gebilt ginn, fir e Programm pro Branche auszeschaffen, mam Ziel de Chef op lokalem

Niveau d'Aarbecht ze vereinfachen. Och d'Digitalisatioun ass e wichtegt Thema, sou soll iwwer déi nächst Méint d'online Aktivitéitsbox verbessert ginn, an sou e méi einfachen Austausch tëschent de verschiddene Gruppen erméiglechen.

D'Lëtzebuenger Guiden a Scoute wëllen op dësem Wee och nach eng kéier dem Michèle Meyer an dem Fränz Duhr fir hier Aarbecht Merci soen a wënschen dem Anouk Galassi an dem Yves Marchi vill Erfolleg fir déi nächst dräi Joer!

.....

E Sonndeg den 1. Oktober 2017 hu sech méi wéi 500 Chef/tainë vun de Lëtzebuenger Guiden a Scouten um **Chefdag** zu Dikrech versammelt. Um Programm stoung de Rapport vun internationalem Guiden- a Scoutsamp GolUrban an en Ausbléck op d'Joer 2017/2018.

GolUrban 2017

Déi Responsable vum Camp GolUrban hunn ee ganz positive bilan vum Camp presentéiert. Um Camp, deen um Kierchbierg war, hunn iwwer 4000 Participanten aus 23 Länner deelgeholl. D'Iddi vum Camp eng Guiden- a Scoutsstad an der Stad Lëtzebuerg opzebauen, konnt mat vill Hëllef vu ville Fräiwëlleger realiséiert ginn.

Ee grouse Succès hat de Besucherdag, déi 14.000 Visiteuren hunn d'Erwaardungen vun den Organisateuren wäit iwwertraff.

Op dësem Wee soe mir all deenen e grouse Merci, déi gehollef a matgeschafft hunn!

Hei nach d'Wierder zum GolUrban vum Anouk Galassi, Commissaire générale vun den LGS: « Le GolUrban a permis aux guides et scouts de se montrer au grand-public. Nous sommes contents que tout au long du camp et encore aujourd'hui, nous avons pu porter l'image du scoutisme de nos jours vers l'extérieur et qu'il y a eu des échanges très fructueux, desquels on pourra encore profiter pendant longtemps et sur lesquels on peut construire l'avenir des guides et scouts au Luxembourg. »



VerbandsGrupp

2017-2020



AN DER NÄCHSTER ZEITUNG GINN
D'FORMATIUNS-EKIPP,
D'PROGRAMM-EKIPP, D'PR-EKIPP AN
D'INTERNATIONAL EKIPP PRESENTÉIERT!

Chefformatioun 2017

Tronc commun

BiRo-STIP

CaraPio-STIP



Tronc commun

Wéini: 20-22.10.2017
Wou: UmNeihaischen
Wifill: 50 Kandidaten



BiRo-STIP

Och dëst Joer hunn d'Biber an d'RaRo sech op d'Experiment vun engem gemeinsamen STIP agelooss. 12 Biber a 5 RaRo hu sech vum 27. bis den 30. Oktober 2017 zu Monnerech fir de Branchendeel vun hirer Formatioun getraff. Weider 2 Biber an 10 RaRo haten um Methodendag de Wee bis an de Süde fonnt.

Nieft der ganzer Formatioun ass de Spaass natierlech och net ze kuerz komm!!



CaraPio Stip/ Methodendag 2017

Thema: Wuerzelsich
Wéini: 27-29.10.2017
Wou: Home Les Loutres zu Miersch
Wifill: 10Stipisten/ 13 Methodisten



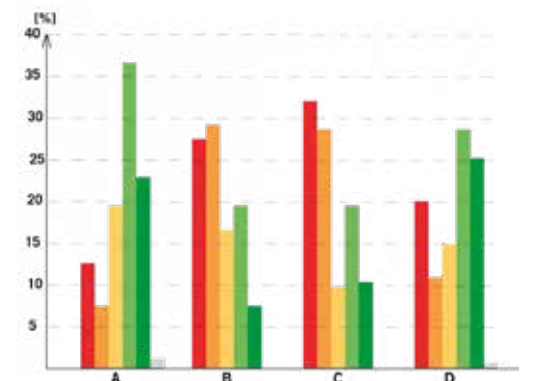
Deng Memberskaart fir d'Joer 2018

Wann s de deng Memberskaart an der Libo weis, kriss du 10 % Rabatt op de Präis. Profitéier vun där Offer!

Léif Cheftainen a Chef,

um Kongress hätte mer iech schonns informéiert iwwert de Stand vun eiser Aarbecht. Är Meenung ass zu 4 Punkten an enger Ëmfro vun eis gefrot ginn, déi meescht vun iech hunn eis hir Meenung derzou op de Käertercher an op dem Plakat matgedeelt an dofir soe mer iech villmools MERCI. Déi Meenunge ginn an eiser weiderer Aarbecht berücksichtegt. Um Chefdag sinn 169 Ziedelen an um Site 6 Ziedelen ausgefëllt ginn, insgesamt 175. D' Auswärtung vun der Ëmfro an är Remarquen op de Plakater fannt der op der Homepage <https://statuten.lgs.lu/> ënnert dem Infoblat 02/2017.

Är Ekipp Statutenännerung



- Soll den Exekutiv-Comité (Verbandscomité) aus 5 Membere bestoe mat den 3 Pilieren esou wéi uewe beschriwwen?
- Soll de Verbandsrot aus 7 ugemellte Chef/taine bestoen. Déi Chef/taine ginn net méi branchespezifesch gewielt?
- Solle mir ee Walsystem mat Delegeierten aus all Grupp aféieren?
- Soll de Kongress am Ufank vum Kalennerjoer an de Chefdag am Ufank vum Scoutsjoer sinn?



Invitatioun fir de Neijoschpatt

Léif Frënn vun de Lëtzebuenger Guiden a Scouten,

Fir d'Joer 2018 gutt unzufänken, invitéieren d'Lëtzebuenger Guiden a Scouten an d'ONGD - Guiden a Scouten fir Eng Welt op eisen traditionellen Neijoschpatt.

**Donneschdeg, den 11. Januar um 19 Auer an der Géisserei
5, rue Munchen-Tesch L-2173 Luxembourg**

Umellen per Email umeldung@lgs.lu bis de 5. Januar 2018
Et si keng Parlplazen um Site accessibel.



Yves Marchi
Commissaire général
adjoint

Mat beschte Guiden- a Scoutsgréiss

Anouk Galassi
Commissaire générale



Roy Grotz
Président ONGD



Save the date!

06.-07. Januar Nuetsraid SNJ/LGS	11. Januar Neijoschpatt an der Géisserei	13.-14. Januar CaraPio Funkraid	20.-21. Januar PS Formatioun
27. Januar Administrativen Dag (Form.)	26.-28. Januar Wëllefchers- STIP	03.-04. Februar PS Formatioun	24. Februar World Thinking Day Feier
24. Februar Avex-Nuetsralley	3. Mäerz Kanu Dag	24.-25. Mäerz Gruppechef formatioun	12.-15. Abrëll Avex-STIP



Impressum

LGS Zeitung- N°1, 2017/2018
Zäitschrëft vun de Lëtzebuenger Guiden a Scouten, kënnt 3 mol am Joer eraus.
Redaktioun a Mataarbechter vun dëser Nummer :
Zeitungsekipp, Branchenekippen, d'Team, Verbandssekretariat&Safab, PR-Ekipp, lokal Gruppen
Fotoen : LGS, lokal Gruppen, PR-Ekipp
E grouse Merci, deenen, déi zu dësem Platte Knuet bäigedroen hunn !
Editeur :
Lëtzebuenger Guiden a Scouten
5, rue Munchen-Tesch
L-2173 Luxembourg
www.lgs.lu
Contact : platteknuet@lgs.lu
Dréckerei :
Print Solutions
Gedrëckt op 100% recycléierte Pabeier
Oplo : 5500 Stéck

Exp.: Lëtzebuenger Guiden a Scouten

Luxembourg
Port payé
P/S.400

www.lgs.lu